



## Hoja de Datos de Seguridad

Derechos Reservados, 2018, 3M Company.

Todos los derechos reservados. Copiar o descargar la presente información con el objetivo de utilizar los productos de 3M en forma apropiada está permitido con la condición de que: (1) la información se copie en su totalidad y sin cambios, salvo previo acuerdo por escrito otorgado por 3M, y (2) ni la copia ni el original vuelvan a venderse o distribuyan de alguna otra forma con el propósito de obtener ganancias con ello.

**Grupo del documento:** 34-3625-0  
**Fecha de publicación:** 24/05/2018

**Número de versión:** 1.00  
**Fecha de reemplazo:** Motivo inicial

### SECCIÓN 1: Identificación del producto químico y de la empresa

#### 1.1. Identificación del producto químico

Nexcare™ Cold/Hot Pack reutilizable 2641, 2671PEG, 2671B; Nexcare™ Cold Pack reutilizable 2646PEG

##### Números de identificación del producto

|                |                |                |                |                |
|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 42-0024-7887-5 | 42-0024-7888-3 | 44-2200-2304-6 | 44-2200-2305-3 | 44-2200-2306-1 |
| 44-2200-3283-1 | 70-0052-4908-4 | 70-0052-5043-9 | 70-0052-6404-2 | 70-0052-6406-7 |
| 70-0052-6407-5 | 70-0052-6619-5 | 70-0052-6629-4 | 70-0070-1982-4 | 70-0070-1983-2 |
| 70-0070-1984-0 | 70-0070-1986-5 | 70-2007-8817-5 | 70-2007-8818-3 | AH-0106-1991-6 |
| XH-0024-0713-4 |                |                |                |                |

#### 1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

##### Uso recomendado

Alivio del dolor

#### 1.3. Detalles del proveedor

**Empresa:** 3M Chile S.A.  
**Domicilio:** Santa Isabel 1001, Providencia, Santiago, Chile  
**Teléfono:** 56 2 24103000  
**Correo electrónico:** atencionconsumidor@mmm.com  
**Sitio web:** www.3mchile.cl

#### 1.4. Número telefónico de emergencia

CITUC 56 2 26353800

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

De conformidad con los criterios de UN GHS no se clasifica como peligroso.

#### 2.2. Elementos en la etiqueta



Este producto no está clasificado como peligroso según la norma chilena NCh382.

**Palabra de la señal**

No relevante.

**Símbolos**

No relevante.

**Pictogramas**

No relevante.

**2.3. Otros peligros**

Ninguno conocido.

### SECCIÓN 3: Composición/información de los componentes

Este material es una mezcla.

| Ingrediente                 | C.A.S. No. | % por peso |
|-----------------------------|------------|------------|
| Agua                        | 7732-18-5  | 65 - 85    |
| Glicerina                   | 56-81-5    | 20 - 30    |
| Carboximetilcelulosa sódica | 9004-32-4  | 1 - 5      |
| Bolsa de Nylon              | Ninguno    | 1 - 5      |

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

**4.1. Descripción de las medidas en caso de primeros auxilios**

**Inhalación:**

No se anticipa la necesidad de primeros auxilios.

**Contacto con la piel:**

No se anticipa la necesidad de primeros auxilios.

**Contacto con los ojos:**

No se anticipa la necesidad de primeros auxilios.

**En caso de deglución:**

Enjuague la boca. Si siente malestar, consiga atención médica.

**4.2. Síntomas y efectos más importantes, tanto agudos como retardados**

Remítase a la Sección 11.1. Información acerca de efectos toxicológicos.

#### 4.3. Indicaciones para cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial requerido

No relevante

### SECCIÓN 5: Medidas para lucha contra incendios

#### 5.1. Medios extintores apropiados

En caso de incendio: para sofocarlo use un agente extintor para material combustible común, como agua o espuma.

#### 5.2. Peligros especiales que resulten de la sustancia o mezcla

Ninguno inherente en este producto.

#### Descomposición peligrosa o subproducto

| <u>Sustancia</u>    | <u>Condición</u>      |
|---------------------|-----------------------|
| Aldehídos           | Durante la combustión |
| Monóxido de carbono | Durante la combustión |
| Dióxido de carbono  | Durante la combustión |

#### 5.3. Acciones de protección especial para los bomberos

Use ropa protectora completa, incluyendo casco, aparatos respiratorios autónomos, de presión positiva o negativa, abrigo y pantalones "bunker", bandas alrededor de los brazos, cintura y piernas, máscara facial y cubierta protectora para las áreas expuestas de la cabeza.

### SECCIÓN 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental

#### 6.1. Precauciones que debe adoptar el personal, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Ventile el área con aire fresco. Cumpla con las precauciones de las otras secciones.

#### 6.2. Precauciones ambientales

Evite liberarlo al medio ambiente.

#### 6.3. Métodos y material para contención y limpieza

Contenga el derrame. Trabaje desde los bordes hacia el centro del derrame, cubra con bentonita, vermiculita u otro material inorgánico absorbente disponible en el mercado, como los Kits Absorbentes 3M. Mezcle suficiente absorbente hasta que aparente estar seco. Recolecte todo el material derramado que sea posible. Coloque en un recipiente cerrado aprobado para transporte por las autoridades correspondientes. Limpie los residuos con agua. Deseche el material recolectado tan pronto sea posible.

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para el manejo segura

No coma, beba o fume cuando use este producto. Lave vigorosamente después de manipularlo. Evite liberarlo al medio ambiente.

#### 7.2. Condiciones para almacenamiento seguro, incluyen cualquier incompatibilidad

Sin requisitos especiales de almacenamiento.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

#### 8.1. Parámetros de control

##### Límites de exposición ocupacional

No existen valores límite para la exposición ocupacional de cualquiera de los componentes enlistados en la Sección 3 de la presente HDS.

## 8.2. Controles de exposición

### 8.2.1. Controles técnicos

No requiere controles técnicos.

### 8.2.2. Equipo de protección personal (EPP)

#### Protección de ojos/cara

Ninguno requerido.

#### Protección cutánea/mano

No se requieren guantes de protección contra sustancias químicas.

#### Protección respiratoria

Ninguno requerido.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información con base en las propiedades físicas y químicas

|                                                                     |                                         |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Estado físico                                                       | Líquido                                 |
| Aspecto/Olor                                                        | Gel azul sellado en una bolsa de nylon  |
| Límite de olor                                                      | <i>Sin datos disponibles</i>            |
| pH                                                                  | 6,7                                     |
| Punto de fusión/punto de congelamiento                              | <i>No relevante</i>                     |
| Punto de ebullición/Punto de ebullición inicial/Rango de ebullición | 212 °C                                  |
| Punto de destello                                                   | ≥100 °C [Método de prueba:Copa cerrada] |
| Velocidad de evaporación                                            | <i>No relevante</i>                     |
| Inflamabilidad (sólido, gas)                                        | No relevante                            |
| Límite inferior de inflamabilidad (LEL)                             | <i>No relevante</i>                     |
| Límite superior de inflamabilidad (UEL)                             | <i>No relevante</i>                     |
| Presión del vapor                                                   | <i>Sin datos disponibles</i>            |
| Densidad del vapor                                                  | <i>Sin datos disponibles</i>            |
| Densidad                                                            | <i>Sin datos disponibles</i>            |
| Densidad relativa                                                   | 1 [Norma de referencia:AGUA = 1]        |
| Solubilidad del agua                                                | Completo                                |
| Insoluble en agua                                                   | <i>Sin datos disponibles</i>            |
| Coefficiente de partición: n-octanol/agua                           | <i>No relevante</i>                     |
| Temperatura de autoignición                                         | <i>Sin datos disponibles</i>            |
| Temperatura de descomposición                                       | <i>Sin datos disponibles</i>            |
| Viscosidad                                                          | <i>No relevante</i>                     |
| Tamaño promedio de partícula                                        | <i>Sin datos disponibles</i>            |
| Densidad a granel                                                   | <i>Sin datos disponibles</i>            |
| Peso molecular                                                      | <i>Sin datos disponibles</i>            |
| Compuestos orgánicos volátiles                                      | <i>Sin datos disponibles</i>            |
| por ciento volátil                                                  | <i>Sin datos disponibles</i>            |
| Punto de ablandamiento                                              | <i>Sin datos disponibles</i>            |
| VOC menos H2O y solventes exentos                                   | <i>Sin datos disponibles</i>            |

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Se considera que este material no reacciona en condiciones normales de uso.

### 10.2. Estabilidad química

Estable.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Puede presentar polimerización peligrosa.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguno conocido.

### 10.5. Materiales incompatibles

Ninguno conocido.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosa

#### Sustancia

#### Condición

Ninguno conocido.

Remítase a la sección 5.2 para obtener información acerca de los productos peligrosos de descomposición durante la combustión.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

La siguiente información puede no ser consistente con la clasificación del material en la Sección 2 si las clasificaciones del ingrediente específico son obligatorias por parte de una autoridad competente; además, los datos toxicológicos de los ingredientes pueden no reflejarse en la clasificación del material o en los signos y síntomas de la exposición porque un ingrediente puede estar presente por debajo del límite para etiquetarlo, un ingrediente puede no estar disponible en la exposición o los datos pueden no ser relevantes en la totalidad del material.

### 11.1. Información acerca de efectos toxicológicos

#### Signos y síntomas de la exposición

Con base en los datos de la prueba o en la información de los componentes, este material puede producir los siguientes efectos en la salud:

#### Inhalación:

No hay efectos a la salud conocidos.

#### Contacto con la piel:

No se espera que ocurra contacto con la piel durante el uso del producto que origine una irritación significativa.

#### Contacto con los ojos:

No se espera que ocurra contacto con los ojos durante el uso del producto que origine una irritación significativa.

#### Ingestión:

Irritación gastrointestinal: los signos y síntomas pueden incluir dolor abdominal, malestar estomacal, náusea, vómito y diarrea.

#### Datos toxicológicos

Si un componente se divulga en la sección 3, aunque no aparezca en la siguiente tabla, los datos para dicho criterio de valoración no están disponibles o los datos no son suficientes para clasificarlo.

#### Toxicidad aguda

| Nombre              | Vía de administración | Especies | Valor                                            |
|---------------------|-----------------------|----------|--------------------------------------------------|
| Producto en general | Dérmico               |          | Sin datos disponibles; ATE calculado 5.000 mg/kg |
| Producto en general | Ingestión:            |          | Sin datos disponibles; ATE calculado 5.000 mg/kg |

|                             |            |        |                                      |
|-----------------------------|------------|--------|--------------------------------------|
| Glicerina                   | Dérmico    | Conejo | LD50 estimado para ser > 5.000 mg/kg |
| Glicerina                   | Ingestión: | Rata   | LD50 > 5.000 mg/kg                   |
| Carboximetilcelulosa sódica | Dérmico    | Conejo | LD50 > 2.000 mg/kg                   |
| Carboximetilcelulosa sódica | Ingestión: | Rata   | LD50 > 27.000 mg/kg                  |

ETA = estimación de toxicidad aguda

#### Corrosión/irritación en la piel

| Nombre    | Especies | Valor                        |
|-----------|----------|------------------------------|
| Glicerina | Conejo   | Sin irritación significativa |

#### Irritación/daño grave en los ojos

| Nombre    | Especies | Valor                        |
|-----------|----------|------------------------------|
| Glicerina | Conejo   | Sin irritación significativa |

#### Sensibilización cutánea

| Nombre    | Especies            | Valor          |
|-----------|---------------------|----------------|
| Glicerina | Conejillo de indias | No clasificado |

#### Sensibilización respiratoria

Para el componente o componentes, actualmente no hay información disponible o la información no es suficiente para la clasificación.

#### Mutagenicidad de células germinales

Para el componente o componentes, actualmente no hay información disponible o la información no es suficiente para la clasificación.

#### Carcinogenicidad

| Nombre    | Vía de administración | Especies | Valor                                                                                      |
|-----------|-----------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Glicerina | Ingestión:            | Ratón    | Existen algunos datos positivos, aunque los datos no son suficientes para la clasificación |

#### Toxicidad en la reproducción

##### Efectos en la reproducción o desarrollo

| Nombre    | Vía de administración | Valor                                      | Especies | Resultados de la prueba | Duración de la exposición |
|-----------|-----------------------|--------------------------------------------|----------|-------------------------|---------------------------|
| Glicerina | Ingestión:            | No clasificado para reproducción femenina. | Rata     | NOAEL 2.000 mg/kg/day   | 2 generación              |
| Glicerina | Ingestión:            | No clasificado para reproducción           | Rata     | NOAEL 2.000 mg/kg/day   | 2 generación              |
| Glicerina | Ingestión:            | No clasificado para desarrollo             | Rata     | NOAEL 2.000 mg/kg/day   | 2 generación              |

#### Órganos específicos

##### Toxicidad en órgano específico - exposición única

Para el componente o componentes, actualmente no hay información disponible o la información no es suficiente para la clasificación.

##### Toxicidad en órgano específico - exposición repetida

| Nombre    | Vía de administración | Órganos específicos  | Valor          | Especies | Resultados de la prueba | Duración de la exposición |
|-----------|-----------------------|----------------------|----------------|----------|-------------------------|---------------------------|
| Glicerina | Inhalación:           | aparato respiratorio | No clasificado | Rata     | NOAEL 3,91              | 14 días                   |

|           |            |                                                                                  |                |      |                              |        |
|-----------|------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------|------|------------------------------|--------|
|           |            | corazón   hígado  <br>riñón o vejiga                                             |                |      | mg/l                         |        |
| Glicerina | Ingestión: | aparato endocrino  <br>sistema<br>hematopoyético  <br>hígado   riñón o<br>vejiga | No clasificado | Rata | NOAEL<br>10.000<br>mg/kg/day | 2 años |

**Peligro de aspiración**

Para el componente o componentes, actualmente no hay información disponible o la información no es suficiente para la clasificación.

Para obtener información toxicológica adicional del material o sus componentes, contacte el domicilio y teléfono enlistados en la primera página de la HDS.

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

La siguiente información puede no ser consistente con la clasificación del material en la Sección 2 si las clasificaciones del ingrediente específico son obligatorias por parte de una autoridad competente. La información adicional que conlleve a la clasificación del material en la Sección 2 está disponible por solicitud; además, los datos del destino ambiental y efectos de los ingredientes pueden no reflejarse en esta sección porque un ingrediente puede estar presente por debajo del límite para etiquetarlo, no se espera que el ingrediente esté disponible en la exposición o no se considera que los datos sean relevantes en la totalidad del material.

**12.1. Toxicidad****Peligro acuático agudo:**

De conformidad con los criterios de GHS no es tóxico agudo para la vida acuática.

**Peligro acuático crónico:**

De conformidad con los criterios de GHS no es tóxico crónico para la vida acuática.

Sin datos disponibles de la prueba del producto

| Material                    | CAS No.   | Organismo       | Tipo         | Exposición | Criterio de valoración de la prueba | Resultados de la prueba |
|-----------------------------|-----------|-----------------|--------------|------------|-------------------------------------|-------------------------|
| Glicerina                   | 56-81-5   | Pulga de agua   | Experimental | 48 horas   | 50% de concentración letal          | 1.955 mg/l              |
| Glicerina                   | 56-81-5   | Trucha arcoíris | Experimental | 96 horas   | 50% de concentración letal          | 54.000 mg/l             |
| Carboximetilcelulosa sódica | 9004-32-4 | Pulga de agua   | Experimental | 48 horas   | Efecto al 50% de concentración      | 87,26 mg/l              |

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

| Material                    | CAS No.   | Tipo de prueba              | Duración | Tipo de estudio              | Resultados de la prueba | Protocolo                              |
|-----------------------------|-----------|-----------------------------|----------|------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|
| Glicerina                   | 56-81-5   | Experimental Biodegradación | 14 días  | Demanda de oxígeno biológico | 63 % BOD/ThBOD          | OCDE 301C - MITI (I)                   |
| Carboximetilcelulosa sódica | 9004-32-4 | Experimental Biodegradación | 28 días  | Demanda de oxígeno           | 25 % del peso           | OCDE 301A - Prueba de desaparición del |

|  |  |  |  |           |  |     |
|--|--|--|--|-----------|--|-----|
|  |  |  |  | biológico |  | COD |
|--|--|--|--|-----------|--|-----|

### 12.3. Potencial bioacumulativo

| Material                    | CAS No.   | Tipo de prueba                                                           | Duración | Tipo de estudio                                                 | Resultados de la prueba | Protocolo     |
|-----------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------|
| Glicerina                   | 56-81-5   | Experimental Bioconcentración                                            |          | Logaritmo del coeficiente de partición octanol/H <sub>2</sub> O | -1.76                   | Otros métodos |
| Carboximetilcelulosa sódica | 9004-32-4 | Los datos no están disponibles o son insuficientes para la clasificación | N/D      | N/D                                                             | N/D                     | N/D           |

### 12.4. Movilidad en el suelo

Para obtener mayores informes, contacte al fabricante

### 12.5 Otros efectos adversos

Sin información disponible

## SECCIÓN 13: Información sobre la disposición final

### 13.1. Métodos para desechar

Deseche el contenido/recipiente de conformidad con las reglamentaciones locales, regionales, nacionales, internacionales.

Antes de la eliminación, consulte a todas las autoridades y reglamentos aplicables para asegurar una clasificación adecuada. Elimine el producto de desecho en una instalación permitida de desechos industriales. Como alternativa de eliminación, incinere en una instalación permitida de incineración de residuos. Una destrucción adecuada puede requerir el uso de combustible adicional durante los procesos de incineración. Los recipientes vacíos y limpios del producto pueden desecharse como desperdicio no peligroso. Consulte las regulaciones específicas y a los proveedores de servicio para determinar las opciones disponibles y los requisitos.

## SECCIÓN 14: Información sobre el transporte

No es peligroso para el transporte.

### Transporte marino (IMDG)

**UN Número:** Ninguno asignado.

**Nombre de envío apropiado:** Ninguno asignado.

**Nombre técnico:** Ninguno asignado.

**Clase/División de peligro:** Ninguno asignado.

**Riesgo secundario:** Ninguno asignado.

**Grupo de empaque:** Ninguno asignado.

**Cantidad limitada:** Ninguno asignado.

**Contaminante marino:** Ninguno asignado.

**Nombre técnico del contaminante marino:** Ninguno asignado.

**Otras descripciones de materiales peligrosos:**

Ninguno asignado.



## Transporte aéreo (IATA)

**UN Número:** Ninguno asignado.  
**Nombre de envío apropiado:** Ninguno asignado.  
**Nombre técnico:** Ninguno asignado.  
**Clase/División de peligro:** Ninguno asignado.  
**Riesgo secundario:** Ninguno asignado.  
**Grupo de empaque:** Ninguno asignado.  
**Cantidad limitada:** Ninguno asignado.  
**Contaminante marino:** Ninguno asignado.  
**Nombre técnico del contaminante marino:** Ninguno asignado.  
**Otras descripciones de materiales peligrosos:**  
 Ninguno asignado.

## TRANSPORTE TERRESTRE

**Prohibido:** No relevante  
**UN Número:** No relevante  
**Nombre de envío apropiado:** No relevante  
**Nombre técnico:** No relevante  
**Clase/División de peligro:** No relevante  
**Riesgo secundario:** No relevante  
**Grupo de empaque:** No relevante  
**Cantidad limitada:** No relevante  
**Contaminante marino:** No relevante  
**Nombre técnico del contaminante marino:** No relevante  
**Otras descripciones de materiales peligrosos:** No relevante

Las clasificaciones para el transporte se proporcionan como un servicio al cliente. Para envíos, USTED es responsable de cumplir con todas las leyes y regulaciones correspondientes, que incluyen la clasificación apropiada de transporte y empaquetado. Las clasificaciones para el transporte se basan en la fórmula del producto, empaque, políticas de 3M y conocimiento por parte de 3M de las regulaciones vigentes apropiadas. 3M no garantiza la precisión de la presente información de clasificación. Esta información sólo aplica para la clasificación de transporte y no aplica para los requisitos de empaquetado, etiquetado o comercialización. La información anterior sólo es para referencia. Si realiza envíos por aire o mar, USTED está advertido de revisar y cumplir con los requisitos regulatorios correspondientes.

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Regulaciones/legislación de seguridad, salud y ambiental específicas para la sustancia o mezcla

#### Estatus de inventario global

Para obtener más información, contacte a 3M.

#### Normas chilenas aplicables

NCh2245, NCh382, NCh1411/4, NCh2190, D.S. No. 594, D.S. No. 43, D.S. No. 148, D.S. No. 298, Ley No. 19.496

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

## SECCIÓN 16: Otras informaciones

#### Clasificación de peligro NFPA

**Salud:** 0 **Inflamabilidad:** 1 **Inestabilidad:** 0 **Peligros especiales:** Ninguno

Las clasificaciones de peligro de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) están diseñadas para que las use el personal de respuesta en emergencias para atender los peligros que se presentan a corto plazo, exposición aguda a un material en condiciones de incendio, salpicadura o emergencias similares. Las clasificaciones de peligro se basan principalmente en las propiedades físicas y tóxicas inherentes del material, aunque también incluyen las propiedades tóxicas de los productos de combustión o

descomposición que se sabe se generan en cantidades significativas.

**LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDADES:** La información en la presente Hoja de Datos de Seguridad se basa en nuestra experiencia y es correcta hasta donde sabemos a la fecha de la publicación, pero no aceptamos responsabilidad alguna por cualquier pérdida, daño o lesión que resulte de su uso (excepto como lo requiere la ley). La información puede no ser válida para algún uso al que no se hace referencia en la presente Hoja de Datos de Seguridad o uso del producto en combinación con otros materiales. Por dichas razones, es importante que los consumidores realicen sus propias pruebas para que queden satisfechos con la conveniencia del producto para sus propias aplicaciones pretendidas.